Approvazione della modulistica per l'iscrizione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti, per la frequenza dei percorsi di full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023

Determinazione n. 2089 del 03/03/2023

Approvazione della modulistica per l'iscrizione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti, per la frequenza dei percorsi di full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE 2023-S116-00030
SERV. FORM. PROF. FORM. TERZIARIA E FUNZ. SISTEMA
OGGETTO:
Approvazione della modulistica per l'iscrizione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti, per la frequenza dei percorsi di full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023
RIFERIMENTO : 2023-S116-00030

Num. prog. 1 di 13
Premesso che,
al fine di promuovere il miglioramento delle competenze linguistiche degli studenti del secondo ciclo di istruzione e formazione con deliberazione della Giunta provinciale n. 2447 di data 22 dicembre 2022 è stato approvato l'"Avviso per l'ammissione al programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023" nell'ambito del Programma Fondo sociale europeo plus (FSE+) 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento".
L'iniziativa sopra richiamata offre la possibilità agli studenti, con i requisiti previsti, di partecipare a 3 settimane di corso di lingua inglese o tedesca all'estero e di effettuare la certificazione linguistica.
A completamento dell'avviso sopra richiamato, si rende necessario approvare la modulistica che dovrà essere utilizzata per l'iscrizione al programma da parte degli studenti; essa è composta dai seguenti modelli: A - "Domanda di iscrizione al Programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023 - studenti maggiorenni" e B - "Domanda di iscrizione al Programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023 - Minori o soggetti a tutela o curatela o beneficiari di amministrazione di sostegno", allegati parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.
Per i modelli in argomento, si è acquisito il parere di conformità dell'Umst Semplificazione e Digitalizzazione (nota di data 27/02/2023 prot.n.155740) così come previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale 28 giugno 2012, n. 1358;
Ciò premesso,

IL DIRIGENTE
visti gli atti e documenti citati in premessa,
la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 recante "Legge provinciale sulla scuola";
la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 recante "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" in particolare gli art. 18 - 20;
il Programma FSE+ 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento, approvato con decisione di esecuzione dalla Commissione europea C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 1810 di data 7 ottobre 2022 e in particolare la Priorità 2 "Istruzione e formazione" - obiettivo specifico f) azione f.4) "Interventi rivolti agli studenti per favorire lo sviluppo delle competenze chiave, ivi comprese le competenze di base e quelle necessarie per sostenere lo sviluppo personale e sociale, nonché di cittadinanza attiva, con particolare attenzione alle competenze digitali e a quelle linguistiche, anche attraverso interventi di mobilità, full immersion linguistica, scambi e percorsi professionalizzanti in Europa, finalizzati ad accrescere le opportunità di sviluppo lavorativo degli studenti in un'ottica internazionale";
la legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di RIFERIMENTO : 2023-S116-00030

procedimento amministrativo";
D E T E R M I N A
1. di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, i modelli denominati A - "Domanda di iscrizione al Programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023 - studenti maggiorenni" e B - "Domanda di iscrizione al Programma di mobilità all'estero riservato a studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Europa - annualità 2023 -
Minori o soggetti a tutela o curatela o beneficiari di amministrazione di sostegno", allegati parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
2. di dare atto che la modulistica sarà pubblicata nel sistema informativo e resa disponibile sul sito istituzionale della Provincia Autonoma di Trento nella sezione "Modulistica" e all'indirizzo https://fse.provincia.tn.it/;
3. di dare atto che dal presente provvedimento non conseguono oneri a carico del bilancio provinciale.

001 A - Domanda di iscrizione maggiorenni 002 B - Domanda di iscrizione minorenni Elenco degli allegati parte integrante Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005).
La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).
IL DIRIGENTE
Cristina Ioriatti

Allegato 1) Domanda iscrizione mobilità - studente maggiorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
DOMANDA DI ISCRIZIONE AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO RISERVATO A STUDENTI
PER LA FREQUENZA DI PERCORSI FULL IMMERSION DI LINGUA INGLESE E TEDESCA IN EUROPA- ANNUALITA' 2023

- Studenti maggiorenni -
Alla PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema Il/la sottoscritto/a_____

cognome e nome del richiedente - nato/a a _____
(provincia _____) il giorno ___/___/_____
Comune o Stato estero di nascita sigla - codice fiscale preso atto dell'ammissione alla partecipazione al Programma di mobilità all'estero studenti estate 2023 e dell'assegnazione del periodo di mobilità e della destinazione CHIEDE
l'iscrizione al Programma di mobilità per la frequenza di un percorso full immersion in lingua _____ nel Paese di destinazione _____ per il periodo _____;
Le informazioni di seguito richieste sono finalizzate all'organizzazione dell'esperienza di mobilità: la compilazione di tale sezione è facoltativa: nel caso i dati non siano conferiti, non sarà possibile per l'Amministrazione tenere in debita considerazione le specifiche esigenze del partecipante nell'organizzazione dell'esperienza di mobilità.
Si chiede di segnalare nel riquadro sottostante situazioni che possono influire sull'organizzazione dell'attività, tra cui l'individuazione della tipologia di sistemazione per il periodo all'estero (es. essere, fumatore, avere restrizioni alimentari o determinate allergie, patologie ecc.):
Si chiede di inserire nel seguente riquadro ulteriori informazioni utili:
E
Num. prog. 5 di 13
Allegato 1) Domanda iscrizione mobilità - studente maggiorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
Il/la sottoscritto/a COMUNICA
• che, in caso di emergenza, la persona da contattare è il/la Sig./ra _____ (nome e cognome) al numero di telefono cellulare _____.
compilare se del caso;
--di possedere una certificazione linguistica nella lingua prescelta per la mobilità di livello _____ che si allega in copia.
Allega la seguente documentazione:
- regolamento di partecipazione,
- certificazione linguistica (se del caso),
- copia del versamento a titolo di compartecipazione e a titolo di cauzione,
- per i partecipanti con destinazione Regno Unito: copia del passaporto o ricevuta della prenotazione per il rilascio del passaporto non posteriore al 28 aprile 2023.
- per i partecipanti con destinazione diversa dal Regno Unito: fotocopia del documento di identità in corso di validità
Luogo e data (indicati a stampa) Nome e cognome del richiedente (indicati a stampa)
Utente identificato tramite il sistema pubblico di identità digitale (SPID)
INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO (UE) N. 679 DEL 2016
Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.
In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).
Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 - Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail direzionegenerale@provincia.tn.it, pec segret.generale@pec.provincia.tn.it.
Preposto al trattamento è il Dirigente pro tempore del Servizio formazione professionale, formazione terziaria

e funzioni di sistema; i dati di contatto sono: Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, Via Gilli 3, 38121 Trento, tel. 0461 491377, fax 0461 493521, email serv.formazione@provincia.tn.it Il Preposto è anche il soggetto designato per il riscontro all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 - 22 del Regolamento, di seguito descritti. Il Responsabile della protezione dei dati (RPD) è contattabile ai seguenti recapiti: Via Mantova n. 67, 38122 - Trento, tel. 0461.494446, email idprivacy@provincia.tn.it (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE").
Il trattamento dei dati personali forniti sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.
1. FONTE DEI DATI PERSONALI
I dati sono raccolti:
- presso l'interessato, cioè sono i dati che Lei stesso ci fornisce con la compilazione della presente Domanda di ammissione e di eventuali altri moduli necessari all'attivazione/fruizione/rendicontazione del servizio richiesto.
Ai fini della verifica del possesso dei requisiti richiesti, ulteriori dati potranno essere acquisiti:
- presso la Banca dati ICEF;

- presso l'Anagrafe unica studenti e/o presso l'Istituto scolastico di riferimento;
- presso le Anagrafi comunali;
- presso Enti pubblici diversi dall'Amministrazione provinciale (ad esempio: Azienda sanitaria; Anagrafi comunali, Presidi ospedalieri;
Tribunale).
2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI
I dati personali trattati appartengono alla categoria dei:
- dati personali diversi da particolari categorie di dati (cd. dati comuni), quali nome, cognome, data di nascita, indirizzo, telefono, e-mail, dati contenuti nell' Attestazione ICEF risultante dalla "Domanda Unica", Istituto frequentato;
- dati appartenenti a "categorie particolari", ex art. 9 del Regolamento (ad esempio quelli che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, ovvero ancora quelli relativi alla salute, o alla vita sessuale, o all'orientamento sessuale), nel caso di studenti con bisogni educativi speciali derivanti da disabilità e/o handicap o con gravi forme di allergia, per i quali si richiede agli interessati di comunicare tali condizioni in sede di adesione al programma di mobilità al fine di poter organizzare in maniera appropriata l'esperienza all'estero, anche utilizzando risorse aggiuntive; nel caso di mancata partecipazione al programma per cause di forza maggiore (ricovero ospedaliero, sinistri, assistenza per ricoveri ospedalieri dei genitori o familiari conviventi); nel caso di infortuni durante il viaggio e/o il periodo di permanenza all'estero; nel caso di compilazione della "Sezione contenente dati sensibili", che prevede che i dati vengano pseudonomizzati e trattati solo a fini statistici;
- dati personali relativi a condanne penali e reati (cd. dati giudiziari), ex art. 10 del Regolamento, nel caso di comunicazione che la mancata partecipazione al programma è stata causata dalla partecipazione a processi civili o penali in qualità di attore, convenuto o testimone.
3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO
Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento .Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali. Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito le indichiamo specificatamente la finalità del trattamento e la base giuridica che consente il trattamento dei dati:
- per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico/connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è

investito il Titolare (art. 6, par.
1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per permetterLe la partecipazione al programma di mobilità all'estero, per la frequenza di percorsi full immersion di lingua, in Europa. La relativa base giuridica (ovvero la norma di legge - nazionale o comunitaria - o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati) è costituita dalle leggi provinciali 2/2015 (legge provinciale sull'Europa 2015) e 5/2006 (Legge provinciale sulla scuola) e relativi regolamenti di attuazione; dalla Legge 104/92; dal Reg (UE) 1060/2021; dall'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2021-2027, adottato con Decisione della Commissione europea C(2022) 4787 del 15 luglio 2022; dal Programma 2021-2027 del Fondo sociale europeo+, approvato con Decisione della Commissione europea C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022 e con deliberazione della Giunta provinciale 17 ottobre 2022 n. 1810;
- per corrispondere ad un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, par. 1, lett. c), del Regolamento), con particolare riferimento a quanto previsto dall'articolo 72, comma 1, lettera e), del Reg (UE) 1060/2021, che prevede la raccolta e la disponibilità dei dati personali riferiti a beneficiari/destinatari/imprese/soggetti coinvolti nelle azioni a cofinanziamento europeo; dall'Allegato I del Reg (UE)
1057/2021, che specifica i dati personali, da registrare e conservare, dei partecipanti alle iniziative che prevedono il cofinanziamento del FSE+, dall'art. 74, comma 1, del Reg (UE) 1060/2021 relativamente alle verifiche di gestione nonché dall'articolo 71, comma 1, del D.P.R.
445/2000 in materia di verifica delle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà.
- per fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o ai fini statistici (art. 9, comma 2, lettera j, del Regolamento).
Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla Domanda di Ammissione al Programma di Mobilità. Con riferimento ai dati personali riconducibili a "categorie particolari", ex art. 9 del Regolamento (quali, ad esempio, quelli che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, ovvero ancora quelli relativi alla salute, o alla vita sessuale, o all'orientamento sessuale) si precisa che il conferimento dei dati personali:
- di cui all'ultimo paragrafo del punto 4 dell'Avviso (Modalità e termini di presentazione della domanda) è facoltativo. La mancata comunicazione di tali dati potrebbe però compromette l'esito del percorso formativo;
- di cui al punto 15 dell'Avviso (Cause di forza maggiore e penalità) è facoltativo. In caso di mancata comunicazione di tali dati non si potrà
procedere alla restituzione della quota di compartecipazione versata;
- di cui alla Sezione contenente dati sensibili" è facoltativo. Se forniti, tali dati, ai sensi dello stesso art. 9, comma 2, lettera j) del Regolamento, saranno utilizzati a fini statistici in conformità dell'articolo 89, paragrafo 1, del Regolamento.
Con riferimento ai dati personali dati personali relativi a condanne penali e reati (cd. dati giudiziari) di cui al punto 15 dell'Avviso, si precisa che il loro conferimento è facoltativo. In caso di mancata comunicazione di tali dati non sarà possibile procedere alla restituzione della quota di compartecipazione versata. Per massima chiarezza, Le precisiamo che per il trattamento dei dati personali, sulla base delle finalità indicate nei precedenti paragrafi e connesse, a titolo esemplificativo alla verifica delle dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto di notorietà di cui al D.P.R. 445/2000, non è necessario il Suo consenso.
4. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi. I dati personali forniti saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti. Sempre per le finalità indicate, i dati forniti potranno essere trattati da

soggetti che svolgono attività
strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art.
28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile, previa richiesta, presso la sede del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, Via Gilli 3, 38121 Trento.

5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)

La informiamo che i dati forniti saranno comunicati all'Agenzia Nazionale Politiche Attive del Lavoro (ANPAL), al Ministero dell'Economia e delle Finanze/IGRUE, alla Commissione europea, alle Corte dei Conti italiana ed europea e all'autorità di Audit per l'adempimento degli obblighi di legge (tra i quali il D. Lgs. 150/2015, i Regolamenti comunitari 1060/2021 e 1057/2021), al quale è soggetto il Titolare.
Potranno inoltre essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati (INAIL, INPS, agenzie assicurative, consulenti fiscali, società di revisione, ecc.),
quando ciò sia previsto dalla normativa di riferimento e nei limiti dagli stessi fissati e/o sia necessario per corrispondere alla Sua istanza ovvero per il perseguimento dei fini istituzionali del Titolare.
Tali soggetti operano come autonomi Titolari del trattamento dei dati personali nei limiti strettamente necessari per la sola finalità per cui si è
proceduto alla comunicazione.
I dati personali forniti, necessari per dar corso alla procedura, fermo il divieto di diffusione dei dati relativi alla salute (oltre che di quelli genetici e biometrici), potranno essere oggetto di diffusione, anche via internet, secondo le norme che regolano la pubblicità degli atti amministrativi (ad es. la L.P. 23/92 ed il D.Lgs. 33/2013).
I dati personali dei destinatari effettivi della concessione, ossia degli studenti partecipanti al programma di mobilità all'estero, saranno pubblicati, ai sensi dell'art. 31 bis della Legge provinciale n. 23/92 e s.m., sul sito della PAT nonché sul sito www.vivoscuola.it e sul sito https://fse.provincia.tn.it.
23/92 ed il D.Lgs. 33/2013)

7. TRASFERIMENTO EXTRA UE

La informiamo che, solamente nel caso in cui il percorso full immersion venga svolto nel Regno Unito, i dati forniti saranno trasferiti fuori dello Spazio economico europeo, sulla base della decisione di adeguatezza della Commissione europea C(2021) 4800 final del 28 giugno 2021.

8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

In osservanza del succitato principio di limitazione della conservazione, Le comunichiamo che il termine di conservazione dei dati personali, come previsto dal "massimario di scarto" della Provincia autonoma di Trento, reperibile all'indirizzo https://www.cultura.trentino.it/Il-Dipartimento/Soprintendenza-per-i-beni-culturali/Ufficio-beni-archivistici-librari-e-Archivio-provinciale/Strun

per-le-strutture-della-PAT, al punto 8.2.1., alla voce "Approvazione di interventi con affidamento in gestione a soggetti accreditati FSE o ad altri soggetti per particolari progetti", Tipologia/fascicolo: "Attività formative/servizi individuali FSE - buoni formativi e di servizio FSE; carte ILA:
istanze con allegati (documentazione gestita dalla struttura Ad Personam", corrisponde a 10 anni dopo la chiusura del programma pluriennale di riferimento, fatte salve eventuali sospensioni dei termini connesse a procedimenti giudiziari o su richiesta debitamente motivata della Commissione europea.
Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate.

9. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.
In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei dati (compresa l'eventuale profilazione) in

qualsiasi momento, per motivi connessi alla Sua situazione particolare (art. 21).
Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari. In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali,
che svolge i compiti dell'Autorità di controllo, con sede in Piazza Venezia n. 11, ROMA. Sito web: www.garanteprivacy.it.
--Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa Num. prog. 8 di 13
Allegato 2) Domanda iscrizione mobilità - studente minorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
DOMANDA DI ISCRIZIONE AL PROGRAMMA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO RISERVATO A STUDENTI
PER LA FREQUENZA DI PERCORSI FULL IMMERSION DI LINGUA INGLESE E TEDESCA IN EUROPA- ANNUALITA' 2023
- Studenti minorenni-
Alla PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema l/la sottoscritto/a_____

cognome e nome del genitore o tutore o curatore o amministratore di sostegno - nato/a a _____ (provincia _____) il giorno ___/___/_____
Comune o Stato estero di nascita sigla - codice fiscale:
- n. telefono _____/_____ n. cellulare _____
- indirizzo di posta elettronica (email) _____
- indirizzo di posta elettronica certificata - PEC (facoltativo) _____
(La seguente dichiarazione è facoltativa)
- Il sottoscritto dichiara di eleggere l'indirizzo di posta elettronica certificata sopra indicato quale domicilio digitale cui si chiede vengano inviati i documenti e le comunicazioni formali inerenti l'avvio, la gestione e la conclusione della procedura attivata con la presente domanda in qualità di - genitore - tutore - curatore - amministratore di sostegno dello studente/ssa_____

cognome e nome dello studente/ssa per cui si chiede l'iscrizione alla mobilità (di seguito denominato Partecipante)
- codice fiscale preso atto dell'ammissione del Partecipante al Programma di mobilità all'estero studenti estate 2023 e dell'assegnazione del periodo di mobilità e della destinazione CHIEDE
l'iscrizione del Partecipante al Programma di mobilità per la frequenza di un percorso full immersion in lingua _____ nel Paese di destinazione _____ per il periodo _____;
Le informazioni di seguito richieste sono finalizzate all'organizzazione dell'esperienza di mobilità: la compilazione di tale sezione è facoltativa: nel caso i dati non siano conferiti, non sarà possibile per l'Amministrazione tenere in debita considerazione le specifiche esigenze del partecipante nell'organizzazione dell'esperienza di mobilità.
E
Num. prog. 9 di 13
Allegato 2) Domanda iscrizione mobilità - studente minorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX

Si chiede di segnalare nel riquadro sottostante situazioni relative al Partecipante che possono influire sull'organizzazione dell'attività, tra cui l'individuazione della tipologia di sistemazione per il periodo all'estero (es. essere fumatore, avere restrizioni alimentari o determinate allergie, patologie, ecc.):
Si chiede di inserire nel seguente riquadro ulteriori informazioni utili relativi al Partecipante:
Il/la sottoscritto/a COMUNICA
• che, in caso di emergenza, la persona da contattare è il/la Sig./ra _____ (nome e cognome) al numero di telefono cellulare _____.
compilare se del caso;
-- che il Partecipante possiede una certificazione linguistica nella lingua prescelta per la mobilità di livello _____
che si allega in copia.
Allega la seguente documentazione:
- regolamento di partecipazione,
- modulo per il consenso parentale,
- certificazione linguistica (se del caso),
- copia del versamento a titolo di compartecipazione e a titolo di cauzione,
- per i partecipanti con destinazione Regno Unito: copia del passaporto del Partecipante o ricevuta della prenotazione per il rilascio del passaporto non posteriore al 28 aprile 2023,
- per i partecipanti con destinazione diversa dal Regno Unito: fotocopia del documento di identità del Partecipante in corso di validità
Luogo e data (indicati a stampa) Nome e cognome del richiedente (indicati a stampa)
Utente identificato tramite il sistema pubblico di identità digitale (SPID)
INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO (UE) N. 679 DEL 2016
Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Allegato 2) Domanda iscrizione mobilità - studente minorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).
Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 - Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail direzionegenerale@provincia.tn.it, pec segret.generale@pec.provincia.tn.it.
Preposto al trattamento è il Dirigente pro tempore del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema; i dati di contatto sono: Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, Via Gilli 3, 38121 Trento, tel. 0461 491377, fax 0461 493521, email serv.formazione@provincia.tn.it Il Preposto è anche il soggetto designato per il riscontro all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 - 22 del Regolamento, di seguito descritti. Il Responsabile della protezione dei dati (RPD) è contattabile ai seguenti recapiti: Via Mantova n. 67, 38122 - Trento, tel. 0461.494446, email idprivacy@provincia.tn.it (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE").
Il trattamento dei dati personali forniti sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.
1. FONTE DEI DATI PERSONALI
I dati sono raccolti:
- presso l'interessato, cioè sono i dati che Lei stesso ci fornisce con la compilazione della presente Domanda di ammissione e di eventuali altri moduli necessari all'attivazione/fruizione/rendicontazione del servizio richiesto.

Ai fini della verifica del possesso dei requisiti richiesti, ulteriori dati potranno essere acquisiti:
- presso la Banca dati ICEF;
- presso l'Anagrafe unica studenti e/o presso l'Istituto scolastico di riferimento;
- presso le Anagrafi comunali;
- presso Enti pubblici diversi dall'Amministrazione provinciale (ad esempio: Azienda sanitaria; Anagrafi comunali, Presidi ospedalieri;
Tribunale).

2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI

I dati personali trattati appartengono alla categoria dei:
- dati personali diversi da particolari categorie di dati (cd. dati comuni), quali nome, cognome, data di nascita, indirizzo, telefono, e-mail, dati contenuti nell' Attestazione ICEF risultante dalla "Domanda Unica", Istituto frequentato;
- dati appartenenti a "categorie particolari", ex art. 9 del Regolamento (ad esempio quelli che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, ovvero ancora quelli relativi alla salute, o alla vita sessuale, o all'orientamento sessuale), nel caso di studenti con bisogni educativi speciali derivanti da disabilità e/o handicap o con gravi forme di allergia, per i quali si richiede agli interessati di comunicare tali condizioni in sede di adesione al programma di mobilità al fine di poter organizzare in maniera appropriata l'esperienza all'estero, anche utilizzando risorse aggiuntive; nel caso di mancata partecipazione al programma per cause di forza maggiore (ricovero ospedaliero, sinistri, assistenza per ricoveri ospedalieri dei genitori o familiari conviventi); nel caso di infortuni durante il viaggio e/o il periodo di permanenza all'estero; nel caso di compilazione della "Sezione contenente dati sensibili", che prevede che i dati vengano pseudonomizzati e trattati solo a fini statistici;
- dati personali relativi a condanne penali e reati (cd. dati giudiziari), ex art. 10 del Regolamento, nel caso di comunicazione che la mancata partecipazione al programma è stata causata dalla partecipazione a processi civili o penali in qualità di attore, convenuto o testimone.

3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento. Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali. Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito le indichiamo specificatamente la finalità del trattamento e la base giuridica che consente il trattamento dei dati:
- per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico/connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6, par.
1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per permetterLe la partecipazione al programma di mobilità all'estero, per la frequenza di percorsi full immersion di lingua, in Europa. La relativa base giuridica (ovvero la norma di legge - nazionale o comunitaria - o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati) è costituita dalle leggi provinciali 2/2015 (legge provinciale sull'Europa 2015) e 5/2006 (Legge provinciale sulla scuola) e relativi regolamenti di attuazione; dalla Legge 104/92; dal Reg (UE) 1060/2021; dall'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2021-2027, adottato con Decisione della Commissione europea C(2022) 4787 del 15 luglio 2022; dal Programma 2021-2027 del Fondo sociale europeo+, approvato con Decisione della Commissione europea C(2022) 5852 dell'8 agosto 2022 e con deliberazione della Giunta provinciale 17 ottobre 2022 n. 1810;
- per corrispondere ad un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, par. 1, lett. c), del Regolamento), con particolare riferimento a quanto previsto dall'articolo 72, comma 1, lettera e), del Reg (UE) 1060/2021, che prevede la raccolta e la disponibilità dei dati personali riferiti a beneficiari/destinatari/imprese/soggetti coinvolti nelle azioni a cofinanziamento europeo; dall'Allegato I del Reg (UE)
1057/2021, che specifica i dati personali, da registrare e conservare, dei partecipanti alle iniziative che prevedono il cofinanziamento del FSE+, dall'art. 74, comma 1, del Reg (UE) 1060/2021 relativamente alle verifiche di gestione nonché dall'articolo 71, comma 1, del D.P.R.
445/2000 in materia di verifica delle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà.

Allegato 2) Domanda iscrizione mobilità - studente minorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
- per fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o ai fini statistici (art. 9, comma 2, lettera j, del Regolamento).
Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla Domanda di Ammissione al Programma di Mobilità. Con riferimento ai dati personali riconducibili a "categorie particolari", ex art. 9 del Regolamento (quali, ad esempio, quelli che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, ovvero ancora quelli relativi alla salute, o alla vita sessuale, o all'orientamento sessuale) si precisa che il conferimento dei dati personali:
- di cui all'ultimo paragrafo del punto 4 dell'Avviso (Modalità e termini di presentazione della domanda) è facoltativo. La mancata comunicazione di tali dati potrebbe però compromette l'esito del percorso formativo;
- di cui al punto 15 dell'Avviso (Cause di forza maggiore e penalità) è facoltativo. In caso di mancata comunicazione di tali dati non si potrà
procedere alla restituzione della quota di compartecipazione versata;
- di cui alla Sezione contenente dati sensibili" è facoltativo. Se forniti, tali dati, ai sensi dello stesso art. 9, comma 2, lettera j) del Regolamento, saranno utilizzati a fini statistici in conformità dell'articolo 89, paragrafo 1, del Regolamento.
Con riferimento ai dati personali dati personali relativi a condanne penali e reati (cd. dati giudiziari) di cui al punto 15 dell'Avviso, si precisa che il loro conferimento è facoltativo. In caso di mancata comunicazione di tali dati non sarà possibile procedere alla restituzione della quota di compartecipazione versata. Per massima chiarezza, Le precisiamo che per il trattamento dei dati personali, sulla base delle finalità indicate nei precedenti paragrafi e connesse, a titolo esemplificativo alla verifica delle dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto di notorietà di cui al D.P.R. 445/2000, non è necessario il Suo consenso.
4. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO
Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi. I dati personali forniti saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti. Sempre per le finalità indicate, i dati forniti potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività
strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art.
28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile, previa richiesta, presso la sede del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, Via Gilli 3, 38121 Trento.
5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE
E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.
6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)
La informiamo che i dati forniti saranno comunicati all'Agenzia Nazionale Politiche Attive del Lavoro (ANPAL), al Ministero dell'Economia e delle Finanze/IGRUE, alla Commissione europea, alle Corte dei Conti italiana ed europea e all'autorità di Audit per l'adempimento degli obblighi di legge (tra i quali il D. Lgs. 150/2015, i Regolamenti comunitari 1060/2021 e 1057/2021), al quale è soggetto il Titolare.
Potranno inoltre essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati (INAIL, INPS, agenzie assicurative, consulenti fiscali, società di revisione, ecc.),
quando ciò sia previsto dalla normativa di riferimento e nei limiti dagli stessi fissati e/o sia necessario per corrispondere alla Sua istanza ovvero per il perseguimento dei fini istituzionali del Titolare.
Tali soggetti operano come autonomi Titolari del trattamento dei dati personali nei limiti strettamente necessari per la sola finalità per cui si è
proceduto alla comunicazione.
I dati personali forniti, necessari per dar corso alla procedura, fermo il divieto di diffusione dei dati relativi

alla salute (oltre che di quelli genetici e biometrici), potranno essere oggetto di diffusione, anche via internet, secondo le norme che regolano la pubblicità degli atti amministrativi (ad es. la L.P. 23/92 ed il D.Lgs. 33/2013).
I dati personali dei destinatari effettivi della concessione, ossia degli studenti partecipanti al programma di mobilità all'estero, saranno pubblicati, ai sensi dell'art. 31 bis della Legge provinciale n. 23/92 e s.m., sul sito della PAT nonché sul sito www.vivoscuola.it e sul sito https://fse.provincia.tn.it.
23/92 ed il D.Lgs. 33/2013)
7. TRASFERIMENTO EXTRA UE
La informiamo che, solamente nel caso in cui il percorso full immersion venga svolto nel Regno Unito, i dati forniti saranno trasferiti fuori dello Spazio economico europeo, sulla base della decisione di adeguatezza della Commissione europea C(2021) 4800 final del 28 giugno 2021.
8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI
In osservanza del succitato principio di limitazione della conservazione, Le comunichiamo che il termine di conservazione dei dati personali, come previsto dal "massimario di scarto" della Provincia autonoma di Trento, reperibile all'indirizzo https://www.cultura.trentino.it/Il-Dipartimento/Soprintendenza-per-i-beni-culturali/Ufficio-beni-archivistici-librari-e-Archivio-provinciale/Strun

per-le-strutture-della-PAT, al punto 8.2.1., alla voce "Approvazione di interventi con affidamento in gestione a soggetti accreditati FSE o ad altri soggetti per particolari progetti", Tipologia/fascicolo: "Attività formative/servizi individuali FSE - buoni formativi e di servizio FSE; carte ILA:
istanze con allegati (documentazione gestita dalla struttura Ad Personam", corrisponde a 10 anni dopo la chiusura del programma pluriennale di riferimento, fatte salve eventuali sospensioni dei termini connesse a procedimenti giudiziari o su richiesta debitamente motivata della Commissione europea.
Num. prog. 12 di 13
Allegato 2) Domanda iscrizione mobilità - studente minorenne Codice modulo:
Modulo certificato ai sensi dell'art. 9, comma 4, della L.p. 23/1992 e approvato con determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale,
formazione terziaria e funzioni di sistema n.XXX di data XXXXXX
Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate.
9. DIRITTI DELL'INTERESSATO
Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.
In base alla normativa vigente Lei potrà:
• chiedere l'accesso ai dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
• qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
• se ricorrono i presupposti normativi, richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).
• se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei dati (compresa l'eventuale profilazione) in qualsiasi momento, per motivi connessi alla Sua situazione particolare (art. 21).
Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari. In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali,
che svolge i compiti dell'Autorità di controllo, con sede in Piazza Venezia n. 11, ROMA. Sito web: www.garanteprivacy.it.
--Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa Num. prog. 13 di 13